

**Zeitschrift:** Schweizer Frauenblatt : Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur  
**Herausgeber:** Bund Schweizerischer Frauenvereine  
**Band:** 35 (1953)  
**Heft:** 19

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 03.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**







# OVOMALTINE

stärkt auch Sie!

leise: «Komm steh auf, du machst sonst dein Kleid schmutzig.»  
Sie gingen nebeneinander durch die Grabreihen und sprachen kein Wort. Erst auf der Strasse bei den Gärtnerreien, deutete die Frau beinahe schlichtern auf den Wagen und fragte: «Wie heisst sie denn?» ... «Florina», sagte das Mädchen, und «Oswald sitzt noch auf der Stange.»

## Ameisen

Die warme Witterung ist der Entwicklung der Ameisen sehr zuträglich und diese Tierlein beginnen eine besonders emsige Tätigkeit zu entfalten. Wiederum stellt sich die Frage an die Hausfrau: «Wie kann ich mich dieses lästigen „Besuches“ entledigen?»  
Meistens machen sich die Ameisen in wahren «Marschkolonnen» bemerkbar; dies besonders in der Küche oder in Vorratsräumen, woselbst sie un-

liebsame Schäden an Nahrungsmitteln durch Frass oder Verunreinigung verursachen. Daher die Frage: «Wie kann ich diese Schädlinge vernichten?»

Das Nest, bzw. der Herd ist nicht oft auffindbar und meistens in sehr grosser Entfernung der Ameiseninvasion. Die Auswahl der Vernichtungsmittel ist häufig schwierig und in grosser Masse von den örtlichen Verhältnissen abhängig.

Wenn die Möglichkeit besteht, das Ameisennest zu finden, ist die Vernichtung dank der bestehenden Produkte einfach, da eine direkte Bestäubung durch ein gutes Insektpulver (z.B. Toxicall-Pulver) sicher den gewünschten Erfolg bringt.

Im Haushalt ist es indessen, wie schon erwähnt, nicht leicht, den Ameisenherd zu finden. In diesem Falle kann man mit gutem Erfolg durch einen Spezialköder (z.B. Formix) der Ameisenplage Herr werden. Dieses ausgezeichnete Mittel befindet sich in einer Schachtel, welche direkt beim Durchgang der Ameisen aufgestellt wird, welche den Köder aufnehmen und denselben an ihre Artgenossen weitergeben. Auf diese Art ist eine vollständige Vernichtung dieses wirklich sehr unangenehmen «Hausgenossen» möglich, und zwar auf eine saubere und hygienische Art. Sehr wichtig ist, dass die im Küchenschrank sich befindenden Nahrungsmittel durch das Aufstellen dieser Formix-Schachtel kei-

nerlei Geschmacksänderung oder sonstige nachteilige Nebenerscheinungen erfahren. Indessen muss immer daran gedacht werden, dass die Ameisenbekämpfung eine Geduldsprobe ist, und manchmal eine Wiederholung der Behandlung erfordert.

Die Gartenameisen haben eine ganz andere Lebensweise und können nicht gleichartig bekämpft werden. Zu deren Vernichtung hat sich der Spezialköder Tox-For bestens bewährt.

## Veranstaltungen

Zürich: Lyceumclub, Rämistrasse 26. Montag, 11. Mai, 17 Uhr: Konzert, veranstaltet von Nina Nüesch, Alt. Mitwirkende: Sandra Conzelmann, Klavier; Beatrice Lüthi, Violine; Nini Berger, Cello. Trios von Mozart und Dvorak; Schottische und Waldische Volkslieder mit Triobegleitung. Eintritt Fr. 3.30.

KAFFEE · TEE · SCHOKOLADE  
**WIDMER + TRÜMPY**  
STORCHENGASSE 8 ZÜRICH 1

grosse Auswahl in Biscuits  
Packungen in jeder Grösse

**Fenner**

Rathausbrücke, Zürich  
Tel. (051) 23 67 20

Woll- und Seidenstoffe  
Baumwoll Nouveautés  
Spitzen, Garnituren, Mercerie

**Bieri Möbel** Filiale:  
Interlaken  
Jungfraustr. 38

**SCHAFFHAUSER WOLLE**

**Maruba**  
SCHAUMBÄDER  
im Dienste Ihrer Schönheit

Benützen Sie den wirksamen Maruba-Schönheitsschaum regelmässig für Ihre Körper- und Gesichtspflege. Er ist ein wahrer Jungbrunnen für die Haut. Zarte Parfüms (Lavande, Rose, Eau de Cologne, Fichten) geben das Gefühl wohlthuender Frische (kein unangenehmer Seifengeruch). Da garantiert frei von Petrolderivaten, entkalkt Maruba das Badewasser in wirksamer Weise und ist deshalb für Kinder und Personen mit empfindlicher Haut sehr zu empfehlen.  
**MARUBA ist besser**, weil hergestellt auf Basis edler pflanzlicher Öle und Fette, mit Zusatz naturreiner ätherischer Öle.  
**MARUBA hat sich seit Jahren im In- und Ausland millionenfaches Vertrauen erworben**, weil Schweizer Qualitätsprodukt.  
**MARUBA ist vorteilhafter**: 30-40 Rp für ein Vollbad beim Kauf einer Vorratsflasche Fiaccos zu Fr. — 70, 3.45, 6.30, 14.40, 24.75. In allen Apotheken, Drogerien, Parfümerien und beim guten Colporteur.  
**Neu: Bain de Mousse MARUBA DE LUXE**

Produkte Maruba SA., Zürich

Klinik in Zürich sucht freundliche  
**junge Tochter als Schwesternhilfe**

Wird angelernt.

Offerten mit Zeugniskopien und Photo erheben unter Chiffre X 470 an die Administration dieses Blattes.

## Radiosendungen

10. bis 16. Mai 1958

sr. Montag, 11. Mai, 14 Uhr: «Notiers und probiers!» Ein Buch wird besprochen. — Gemüsebrötchen. — Das Rezept. — Was möchten Sie wissen? — Mittwoch, 13. Mai, 14 Uhr: «Der Weg der indischen Frau». Manuskript: Krisa Ras. — Freitag, 15. Mai, 14 Uhr: «Die halbe Stunde der Frau: 1. «Frauen in Asien»; 2. «Der Weltkrieg führt die Japanerinnen ins 20. Jahrhundert»; von Margrit Gantenbein. 2. «Oeppis us mym Chratt»; von Schwester Emmy Gattiker. — Samstag, 16. Mai, 18.30 Uhr: «Schule und Haus»; «Uufchläärig»; von Werner Schmid.

## Redaktion:

Frau El. Studer-v. Goumoëns, St. Georgenstrasse 68, Winterthur, Tel. (052) 2 88 69

## Verlag:

Genossenschaft «Schweizer Frauenblatt». Präsidentin: Fr. Dr. E. Nägeli, Trolistrasse 28, Winterthur

**Brautstrass**  
Schleier u. Tücher  
Touren Blumen  
**FRIEDR. GUBSER**  
ZÜRICH 1 / PETERSTR. 20 / TEL. 23 60 70

**Amanfin**  
Die grüne Zahnpaste mit der dreifachen Wirkung

Der Zahnstein ist kein Elixier und sollte nicht vorhanden sein. Wir wissen aber: Amanfin verhindert und beseitigt ihn!

RAMOL A.G. ZÜRICH

**J. Leutert**  
Spezialitäten in Fleisch- und Wurstwaren

Metzgererei Charcuterie  
Zürich 1  
Schützengasse 7  
Telephon 23 47 70

Telephon 27 48 88  
Filiale Bahnhofplatz 7

Verlangen Sie Helvetia-Senf wenn Sie guten Senf wollen

**Helvetia Senf**  
vollwürzig und doch mild  
Mit Silva-Bilderscheck

**Ambrosia**  
seit vierzig Jahren bewährt und begehrt

**Kräuterhaus**  
Talzstr. 20

gegenüber der Börse

N. Griess, Zürich 1 Telefon 23 51 09  
Spezialhaus für hochalpine Kräuter

Der teerarme  
**Marktgasse 78**  
**Gipfelstube**  
W. BERTSCH, SOHN  
ZÜRICH

## ZU VERMIETEN

Vom 1. Mai bis 14. Juni schöne, möblierte

**Wohnung**

zu vermieten. 4-5 Betten, elektr. Küche, Terrasse, eing. Läubli. Nähe Autobus Haltestelle. Höflich empfohlen sich Ww. E. Kichenmann, Goldwil, ob Thun, Tel. 2 36 29

**MÖRGLI**  
Verpächter u. Verwalter  
ZÜRICH SCHWABENPLATZ

... dass die Blusen, Sommerkleidchen, die Vorhänge, Servietten und Herrenhemden im Laden so herrlich frisch und duftig aussehen. - Es liegt an der richtigen Appretur!



BLATTMANN & CO., WADENSWIL

Diesen Effekt können Sie jetzt - dank NOREDUX - nach jeder Wäsche selbst erzielen!

**Noredux**

Uebrigens: NOREDUX ist keine Dauerstärke, sondern löst sich bei jeder Wäsche auf. - Das ist ja gerade der grosse Vorteil. - denn dabei nimmt NOREDUX den Schmutz gleich mit! - Langes Reiben und Plagen der Wäsche ist daher nicht mehr notwendig!



Mit dem Qualitätszeichen des Schweiz. Institutes für Hauswirtschaft ausgezeichnet.

Bitte notieren: - nächste Wäsche mit NOREDUX behandeln!

## Mutter verläßt sich ganz auf mich,

wenn es sich um's Schuhputzen handelt. „Bethli“, sagt sie, „wir müssen Schuhe sparen, und sparen heißt richtig pflegen“. Darum nehme ich **MARGA-Juchterglanz**, das macht die Schuhe nicht nur fein blank, es fettet auch das Leder und dichtet es mit seinem zähen Glanzfilm ab gegen Schmutz und Feuchtigkeit.



A. SWITZER.

MÜNCHWILEN (THURGAU)



## AMEISEN:

Jeden Frühling, wenn es wärmer wird, kommen sie zu Hunderten und zu Tausenden und tun sich an Ihren vorrätigen Süßigkeiten gütlich. Ja es kann zu einer richtigen Invasion kommen. Man zertritt sie oder versucht sie mit allerlei Pulver und Flüssigkeiten umzubringen, doch sie sind zäh, diese kleinen «Haus-tiere», die «AUSameisen» nämlich die «tast» jeder Hausfrau Sorgen bereiten. Doch es gibt eine Möglichkeit diese unerwünschten Gäste sauber und rasch aus dem Haus zu schaffen. Es wird ganz einfach eine Schachtel **FORMIX** auf die «Hauptstrasse» der Ameisen gestellt. Diese wandern hinein, fressen vom süßen Gift, kehren in ihr Nest zurück, füttern ihre Jungen, vernichten so die ganze Brut und sich selbst.  
In allen Apotheken und Drogerien zu Fr. 1.80.

**FORMIX**  
Vernichtet HAUS-Ameisen sofort

ein ADROKA-Produkt

Gefahrlose und saubere Anwendung. Dose Fr. 1.80 in Apotheken und Drogerien.

